KATALOG WAGONÓW



TABOR
DĘBICA

TABOR
DĘBICA





O firmie

Zakłady Produkcyjno-Naprawcze Taboru Maszyn i Urządzeń „Tabor" M. Dybowski Sp.J. powstały w 1993 roku. W 2013 r. nastąpiły zmiany przekształceniowe w wyniku których powstały dwie spółki:

Zakłady Produkcyjno-Naprawcze Taboru Maszyn i Urządzeń „Tabor" M. Dybowski Sp.J – transport kolejowy

Tabor Dębica Sp. z o.o. – produkcja i naprawa taboru kolejowego

Firma od ponad dwudziestu lat należy do grona wiodących przedsiębiorstw w zakresie produkcji oraz napraw taboru kolejowego.

Wieloletnie doświadczenie oraz wysoka jakość oferowanych usług pozwoliły Spółce stać się cenionym dostawcą usług z branży kolejowej na terenie całego kraju, co potwierdzają odpowiednime certyfikaty oraz doskonałe referencje wielu klientów z Polski oraz innych krajów europejskich.

TABOR Dębica Sp. z o.o. stawia duży nacisk na bezpieczeństwo oraz dostosowanie oferowanych usług do indywidualnych wymagań Klienta. Atuty spółki to solidność i rzetelność, czego potwierdzeniem są otrzymane w ostatnich latach przez TABOR Dębica Sp. z o.o. ogólnopolskie wyróżnienia.

Działania spółki wspierane są przez wdrożony Zintegrowany System Zarządzania, zgodny z normami: PN-EN ISO 9001:2009, PN-EN ISO 14001:2005, PN-N 18001:2004, System Zarządzania Utrzymaniem MMS, System Zarządzania Bezpieczeństwem SMS oraz System Zarządzania Utrzymaniem wg. VPI.

Wychodząc naprzeciw rosnącym wymaganiom rynku stale podnosimy jakość świadczonych usług produkcyjno-naprawczych poprzez wprowadzanie innowacyjnych technologii, tworzenie nowych stanowisk produkcyjnych, naprawczych, kontrolno-pomiarowych, implementację najwyższych standardów bezpieczeństwa oraz podnoszenie kwalifikacji pracowników.

About company

Zakłady Produkcyjno-Naprawcze Taboru Maszyn i Urządzeń „Tabor" M. Dybowski Sp.J. was founded in 1993. In 2013, there were organizational changes that formed two companies:

Zakłady Produkcyjno-Naprawcze Taboru Maszyn i Urządzeń „Tabor" M. Dybowski Sp.J. – railway transport
Tabor Debica Sp.z o.o. – Manufacture and repair of rolling stock.

The company has more than twenty years of experiance and is one of the leading companies in the production and repair of rolling stock.

Many years of experience and high quality services have enabled the Company to become a valued supplier of services in the rail industry throughout the country, as evidenced by the appropriate certificates and excellent references many customers from Polish and other European countries.

TABOR Debica Sp. z o.o. puts great emphasis on safety and the adaptation of services to individual customer requirements. Strengths of the company is reliable and reliability, which is confirmed received in recent years by TABOR Debica Sp. z o.o. awards.

The activities are supported by the company's Quality Management System compliant with PN - EN ISO 9001:2009, PN-EN ISO 14001:2005 and PN-N 18001:2004, Maintenance Management System MMS, Safety Management System SMS and Maintenance Management System by VPI.

To meet the growing demands of the market the company constantly improve the quality of services production-repair through implementation of innovative technologies, creating new products, using unique control-measuring devices, the highest safety standards and improving the skills of employees.

Über die Firma

Zakłady Produkcyjno Naprawcze Taboru Maszyn i Urzadzeń "TABOR" M. Dybowski Sp.J. wurde im Jahre 1993 gegründet. Seit 2013 funktionieren zwei Unternehmen:

Zakłady Prodykcyjno – Naprawcze Taboru Maszyn i Urządzeń „Tabor" M. Dybowski Sp.J – Schienenverkehr

Tabor Dębica Sp. z o.o. – Neubau und die Instandhaltung von Güterwagen.

Durch die gute unserer Qualität Arbeit und unsere Zuverlässigkeit bei der Einhaltung der Fertigstellungstermine konnten wir in den vergangenen Jahren unseren Kundenstamm ständig erweitern. Eisenbahnfahrzeuge in unserem Unternehmen instand halten lassen. Ein Beweis für Zufriedenheit unserer Kunden sind die von ihnen erhaltenen Referenzen.

Wir sind ständig bestrebt die Qualität unserer Dienstleistungen zu verbessern umso den wachsenden Ansprüchen des Marktes gerecht zu werden. Dazu orientieren wir uns an neuen Technologien sowohl im Bereich der Neufertigung als auch in der Instandhaltung. Durch die ständige Qualifikation unserer Mitarbeiter in den Werkstätten und durch die Neugestaltung von Arbeitsplätzen, insbesondere in der Instandhaltung und im Qualitätsmanagement, konnten wir in den vergangenen Jahren Schritt halten mit den gestiegenen Herausforderungen. Als Bestätigung der guten Qualität unserer Dienstleistungen und der effizienten Organisation unseres Unternehmens sind wir mit dem Qualitätsmanagementsystem ISO 9001, ISO 14001:2005, PN-N 18001:2004 und Sicherheitsmanagementsystem (SMS) zertifiziert.
Wir sind auch tätig als Instandhaltung zuständige Stelle(ECM und VPI).

Wir werden uns auch in Zukunft diesen Anforderungen stellen umso mit guter Qualität, Zuverlässigkeit und neuen Technologien den Wünschen und Bedürfnissen unserer Kunden gerecht zu werden.












TABOR






TEM2-206


60h-1 001


60h-1 001


60h-1 001
DEBICA


60h-1 001

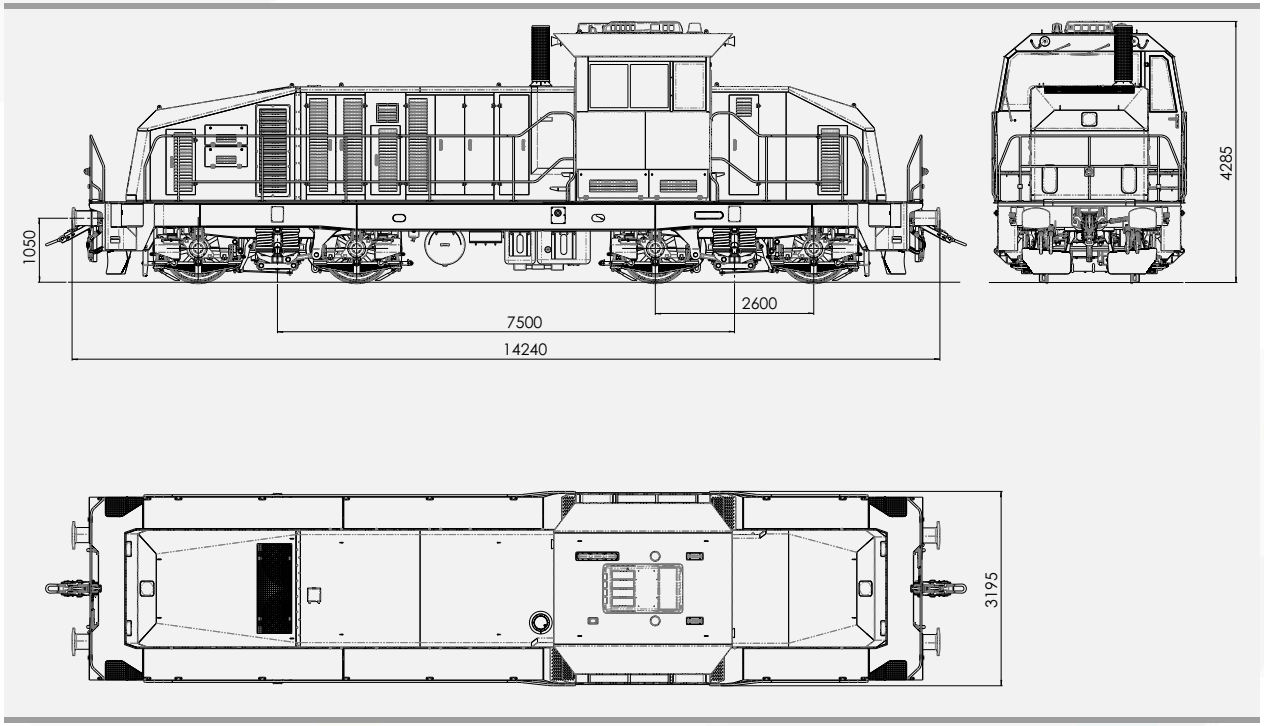

TABOR
DEBICA
60h-1 001

LOKOMOTYWA 6Dh-1

Lokomotywa 6Dh-1 przeznaczona jest do prowadzenia średnich i lekkich pociągów towarowych oraz prac manewrowych.

The 6Dh-1 locomotive is designed for medium and light freight trains and shunting.

Die Lokomotive der Baureihe 6Dh-1 ist Diesellokomotive für die Beförderung von Güterzügen und für den Rangierdienst.



Układ osi Axle arrangement Achse	Bo-Bo
Typ wózka Type of bogie Drehgestelltyp	1LNa
Szerokość toru Rail gauge Spurweite	1 435 mm
Całkowita długość ze zderzakami Length over buffers Länge über Puffer	14 240 mm
Szerokość maksymalna Width max. Max. Wagenbreite	3 195 mm
Wysokość wagonu od główki szyny Height of the wagon over the top of rail Wagenhöhe über S.O.	4 285 mm
Wysokość osi zderzaków od poziomu główki szyny Height of the buffers above top of rail Pufferhöhe über S.O.	1 050 mm
Rozstaw osi wózków Wheelbase Drehgestellabstand	7 500 mm
Rozstaw osi zestawów kołowych wózka Spacing between the axles of the bogies Radsatzabstand	2 600 mm
Średnica kręgu tocznego kół Wheel diameter of the rolling circle Radsatzdurchmesser	1 100 mm
Masa własna wagonu ±3% Weight ±3% Eigengewicht ±3%	70 000 kg
Silnik spalinowy Diesel engine Motorentyp	Caterpillar C27
Moc silnika Power of engine Motorleistung	708 kW / 962 KM
Zespół prądnic Generator set Generator	GHp400 M4C / GHp315 S4K
Silnik trakcyjny Traction engine Fahrzeugmotor	LSa430
Moc silnika trakcyjnego Power of traction engine Fahrzeugmotorleistung	173 kW
Prędkość maksymalna Maximum speed Max. Geschwindigkeit	90 km/h
Minimalny promień łuku Minimum track gauge radius Min. Bogenradius	80 m
Maksymalny nacisk osi zestawu kołowego Maximum axle input Radsatzlast	17,5 t
System hamulca Break system Bremssystem	IPSz






UIC
Sp



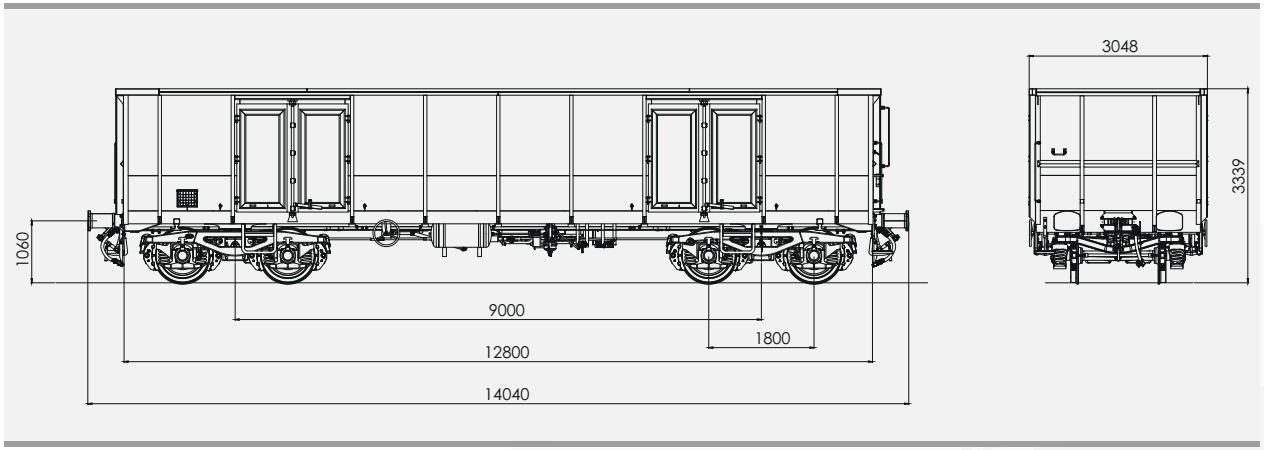

TABOR
DEBICA
00 51 0000 000-0
UIC

WAGON WĘGLARKA 438W Eanoss

Wagon węglarka czteroosiowa serii Eanoss używany jest do przewozu ładunków sypkich takich jak węgiel, kruszywo, ruda, piasek drobnica oraz ładunków skupionych. Metalowa podłoga przystosowana jest do pracy wózka widłowego. Wagon typu 438W serii Eanoss spełnia wymagania skrajni wg UIC 505-1 i jest dostosowany do ruchu krajowego i międzynarodowego.

4 – axled wagon series Eanoss is destinated for transport of bulk freight like coal, aggregate, ore, sand, general cargo condensed bulks. Metal floor is prepared to the work of fork lift. Wagon type 438W serie Eanoss can be exploited on a track gauge according to UIC 505-1 and mets all requirements for domestic and international transport.

Der vierachsige Wagen der Bauart Eanoss 438W ist für die Beförderung von Massengütern (Kohle, Sand, Erz, Zuschlagstoffe) bestimmt. Der Wagen entspricht den gültigen RID- und UIC-Vorschriften.



Szerokość toru Track gauge Spurweite	1 435 mm
Skrajnia kinematyczna Kinematic gauge Wagenbegrenzungslinie	UIC 505-1
Całkowita długość wagonu ze zderzakami Lenght over buffers Länge über Puffer	14 040 mm
Długość ostoi Underframe lenght Länge	12 800 mm
Rozstaw czopów skrętu Wheel base of the bogie Drehzapfenabstand	9 000 mm
Szerokość maksymalna wagonu Width of the wagon Max. Wagenbreite	3 048 mm
Wysokość wagonu od główki szyny Height above top of rail Wagenhöhe über S.O.	3 339 mm
Wysokość osi zderzaków od poziomu główki szyny Height of the buffers above top of rail Pufferhöhe über S.O.	1 060 mm
Rozstaw osi zderzaków na czołownicy Buffersbase Pufferabstand	1 750 mm
Masa własna wagonu ±3% Tare weight ±3% Eigengewicht ±3%	20 800 kg
Maksymalna ładowność Max. carrying capacity Max. Ladefähigkeit	69,0 t
Pojemność ładunkowa Loading capacity Ladekapazität	74, 7 m3
Hamulec pneumatyczny systemu Brake system Bremse	O-GP
Hamulec ręczny Handbrake Handbremse	z poziomu ziemi
Typ wózka Type of bogie Drehgestell	22TN / Y25Lsd1
Rozstaw osi zestawów kołowych wózka Wheelbase of the bogie Radsatzabstand im Drehgestell	1 800 mm
Maksymalny nacisk osi zestawu kołowego Max. axle load Radsatzlast	22,5 t
Minimalny promień łuku Minimum radius of curvature of the track gauge Min. Bogenradius	90 m
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of empty wagon Max. Geschwindigkeit in leerem zustand	120 km/h
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of loaded wagon Max. Geschwindigkeit beim Radsatzlast	100 km/h
Zakres temperatur otoczenia dla eksploatacji Exploitation tempeatures Temperaturbereich	-30 ÷ +40 °C






UIC
Sp



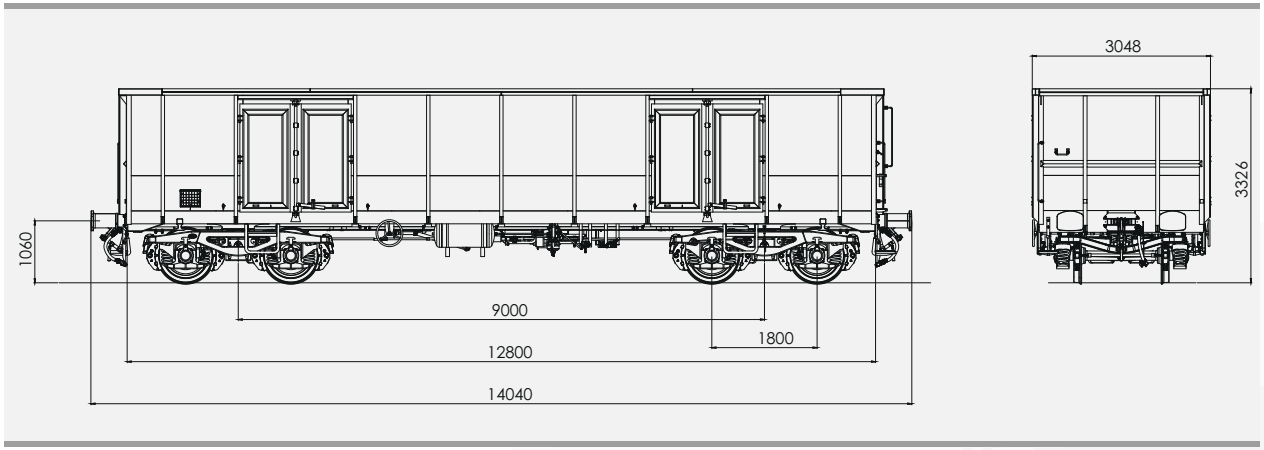

TABOR
DEBICA
00 RIV MC
51 PL-ZPNT
0000 000-0
Eanos
2151
00 51 0000 000-0
UIC

WAGON WĘGLARKA 438Wa Eanoss

Wagon węglarka czteroosiowa serii Eanoss używany jest do przewozu ładunków sypkich takich jak węgiel, kruszywo, ruda, piasek drobnica oraz ładunków skupionych. Metalowa podłoga przystosowana jest do pracy wózka widłowego. Wagon typu 438Wa serii Eanoss spełnia wymagania skrajni wg UIC 505-1 i jest dostosowany do ruchu krajowego i międzynarodowego.

4 – axled wagon series Eanoss is destinated for transport of bulk freight like coal, aggregate, ore, sand, general cargo condensed bulks. Metal floor is prepared to the work of fork lift. Wagon type 438Wa serie Eanoss can be exploited on a track gauge according to UIC 505-1 and mets all requirements for domestic and international transport.

Der vierachsige Wagen der Bauart Eanoss 438Wa ist für die Beförderung von Massengütern (Kohle, Sand, Erz, Zuschlagstoffe) bestimmt. Der Wagen entspricht den gültigen RID- und UIC-Vorschriften.



Szerokość toru Track gauge Spurweite	1 435 mm
Skrajnia kinematyczna Kinematic gauge Wagenbegrenzungslinie	UIC 505-1
Całkowita długość wagonu ze zderzakami Lenght over buffers Länge über Puffer	14 040 mm
Długość ostoi Underframe lenght Länge	12 800 mm
Rozstaw czopów skrętu Wheel base of the bogie Drehzapfenabstand	9 000 mm
Szerokość maksymalna wagonu Width of the wagon Max. Wagenbreite	3 048 mm
Wysokość wagonu od główki szyny Height above top of rail Wagenhöhe über S.O.	3 326 mm
Wysokość osi zderzaków od poziomu główki szyny Height of the buffers above top of rail Pufferhöhe über S.O.	1 060 mm
Rozstaw osi zderzaków na czołownicy Buffersbase Pufferabstand	1 750 mm
Masa własna wagonu ±3% Tare weight ±3% Eigengewicht ±3%	20 800 kg
Maksymalna ładowność Max. carrying capacity Max. Ladefähigkeit	69,0 t
Pojemność ładunkowa Loading capacity Ladekapazität	74, 7 m^3
Hamulec pneumatyczny systemu Brake system Bremse	KE-GP-A
Hamulec ręczny Handbrake Handbremse	z poziomu ziemi
Typ wózka Type of bogie Drehgestell	22TN / Y25Lsd1
Rozstaw osi zestawów kołowych wózka Wheelbase of the bogie Radsatzabstand im Drehgestell	1 800 mm
Maksymalny nacisk osi zestawu kołowego Max. axle load Radsatzlast	22,5 t
Minimalny promień łuku Minimum radius of curvature of the track gauge Min. Bogenradius	90 m
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of empty wagon Max. Geschwindigkeit in leerem zustand	120 km/h
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of loaded wagon Max. Geschwindigkeit beim Radsatzlast	100 km/h
Zakres temperatur otoczenia dla eksploatacji Exploitation tempeatures Temperaturbereich	-30 ÷ +40 °C









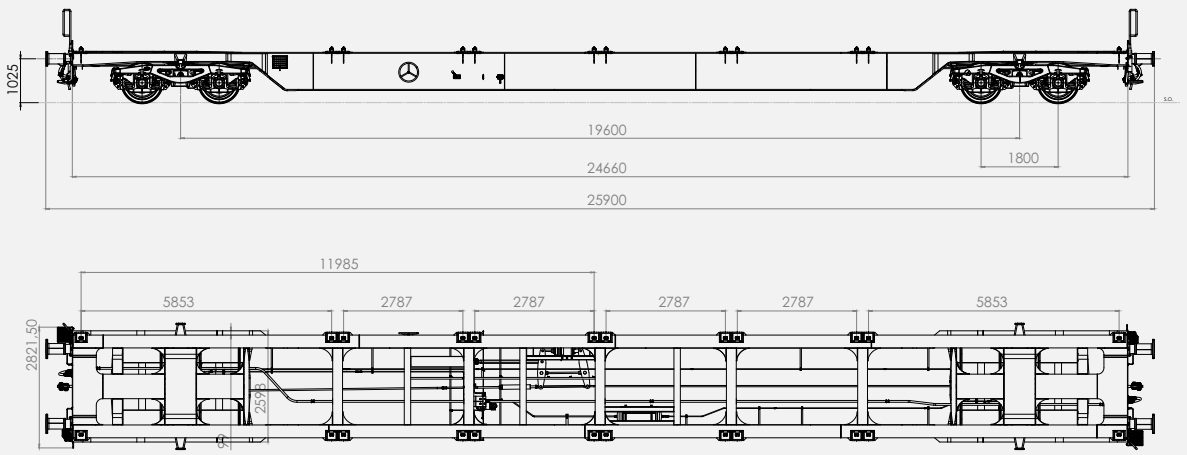

TABOR

WAGON PLATFORMA 451Z Sggns

Czteroosiowy wagon serii Sggns przeznaczony jest do przewozu kontenerów serii 1 o symbolach 1A, 1B i 1C wg normy PN-83/K-46010. Konstrukcja wagonu odpowiada przepisom UIC, TSI, AVV oraz krajowym PKP. Wagon może być eksploatowany po torach z obrysem skrajni UIC 505-1 w komunikacji krajowej i międzynarodowej z prędkością 100 km/h z pełnym obciążeniem przewidzianym dla tego rodzaju ruchu (22,5 tony na oś) oraz z prędkością 120 km/h w stanie próżnym. Wagon wyposażony jest w dwa dwuosiowe wózki typu Y25Lsd1.

4 – axled flat wagon series Sggns is destinated for transport of containers series1, symbol 1A, 1B and 1C according to PN-83/K-46010.Wagon is built according to UIC, TSI, AVV standards and it complies to Polish railways standards. Wagon can be exploited on a track gauge according to UIC 505-1. Wagon meets all requirements for domestic and international transport. The transport speed is 100 km/h with maximum load (axle load 22,5 t) and 120 km/h empty condition. The running gear consists of two-axle bogies, model Y25Lds1.

Der vierachsige Wagen der Bauart Sggns mit zwei Drehgestellen Typ Y 25 Lsd1 ist für den Transport von Containern bestimmt. Der Wagen wird nach den gültigen Regelwerken ausgelegt und erfüllt die Standards von TSI, UIC, EN sowie AVV – die die Verwendbarkeit in internationalem und nationalem Verkehr bestimmen. Der Wagen ist für die Höchstgeschwindigkeit von 120 km/h in leerem Zustand vorgesehen und kann mit max. Radsatzlast von 22,5 t verkehrt werden.



Szerokość toru Track gauge Spurweite	1435 mm
Skrajnia kinematyczna Kinematic gauge Wagenbegrenzungslinie	UIC 505-1
Całkowita długość wagonu ze zderzakami Lenght over buffers Länge über Puffer	25 900 mm
Długość ostoi Underframe lenght Länge	24 660 mm
Rozstaw czopów skrętu Wheel base of the bogie Drehzapfenabstand	19 600 mm
Szerokość maksymalna wagonu Width of the wagon Max. Wagenbreite	2 950 mm
Wysokość wagonu od główki szyny Height above top of rail Wagenhöhe über S.O.	2182 mm
Wysokość osi zderzaków od poziomu główki szyny Height of the buffers above top of rail Pufferhöhe über S.O.	1 025 mm
Rozstaw osi zderzaków na czołownicy Buffersbase Pufferabstand	1 750 mm
Masa własna wagonu ±3% Tare weight ±3% Eigengewicht ±3%	24 000 kg
Maksymalna ładowność Max. carrying capacity Max. Ladefähigkeit	66,0 t
Pojemność ładunkowa Loading capacity Ladekapazität	
Hamulec pneumatyczny systemu Brake system Bremse	KE-GP-A
Hamulec ręczny Handbrake Handbremse	z poziomu ziemi
Typ wózka Type of bogie Drehgestell	22TN / Y25Lsd1
Rozstaw osi zestawów kołowych wózka Wheelbase of the bogie Radsatzabstand im Drehgestell	1800 mm
Maksymalny nacisk osi zestawu kołowego Max. axle load Radsatzlast	22,5 t
Minimalny promień łuku Minimum radius of curvature of the track gauge Min. Bogenradius	150 m
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of empty wagon Max. Geschwindigkeit in leerem zustand	120 km/h
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of loaded wagon Max. Geschwindigkeit beim Radsatzlast	100 km/h
Zakres temperatur otoczenia dla eksploatacji Exploitation tempeatures Temperaturbereich	-30 ÷ +50 °C









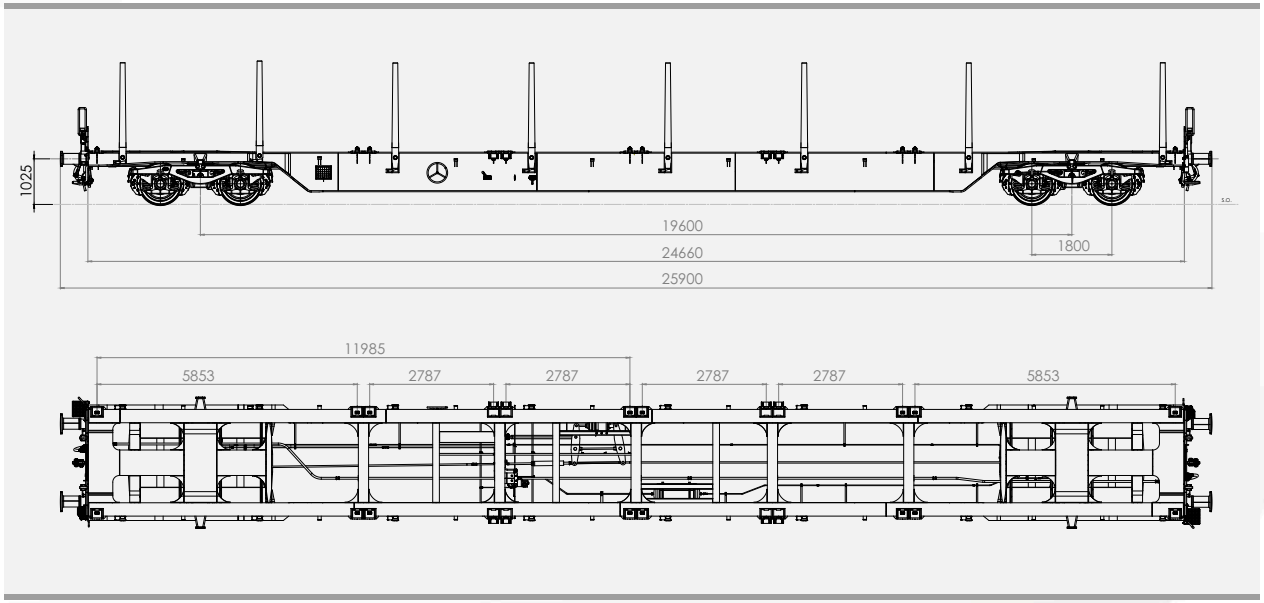

TABOR

WAGON PLATFORMA 451Za Rbns

Czteroosiowy wagon typu 451Za przeznaczony jest do przewozu kontenerów serii 1 o symbolach 1A, 1B i 1C wg normy PN-83/K-46010 oraz dłużyc. Wyposażony jest w kłonice boczne oraz burty czołowe. Konstrukcja wagonu odpowiada przepisom UIC, TSI, AVV oraz krajowym PKP. Wagon może być eksploatowany po torach z obrysem skrajni UIC 505-1 w komunikacji krajowej i międzynarodowej z prędkością 100 km/h z pełnym obciążeniem przewidzianym dla tego rodzaju ruchu (22,5 tony na oś) oraz prędkością 120 km/h w stanie próżnym.

4 – axled flat wagon type 451Za is destinated for transport of containers series 1, symbol 1A, 1B and 1C according to PN-83/K-46010 and various kinds of metal. The wagon is equiped in stakes and front sides. Construction of the wagon is made according to TSI, AVV and polish requirements. Wagon can be exploited on a track gauge according to UIC 505-1. Wagon meets all requirements for domestic and international transport. The transport speed is100 km/h with maximum load (axle load 22,5 t) and 120 km/h empty condition.

Der vierachsige Wagen 451Za ist für den Transport von Containern bestimmt. Der Güterwagen ist mit Stirnwandklappen und Klapprungen ausgerüstet. Der Wagen wird nach den gültigen Regelwerken ausgelegt und erfüllt die Standards von TSI, UIC, EN sowie AVV – die die Verwendbarkeit in internationalem und nationalem Verkehr bestimmen. Der Wagen ist für die Höchstgeschwindigkeit von 120 km/h in leerem Zustand vorgesehen und kann mit max. Radsatzlast von 22,5 t verkehrt werden.



Szerokość toru Track gauge Spurweite	1435 mm
Skrajnia kinematyczna Kinematic gauge Wagenbegrenzungslinie	UIC 505-1
Całkowita długość wagonu ze zderzakami Lenght over buffers Länge über Puffer	25 900 mm
Długość ostoi Underframe lenght Länge	24 660 mm
Rozstaw czopów skrętu Wheel base of the bogie Drehzapfenabstand	19 600 mm
Szerokość maksymalna wagonu Width of the wagon Max. Wagenbreite	2 950 mm
Wysokość wagonu od główki szyny Height above top of rail Wagenhöhe über S.O.	3 250 mm
Wysokość osi zderzaków od poziomu główki szyny Height of the buffers above top of rail Pufferhöhe über S.O.	1 025 mm
Rozstaw osi zderzaków na czołownicy Buffersbase Pufferabstand	1 750 mm
Masa własna wagonu ±3% Tare weight ±3% Eigengewicht ±3%	25 500 kg
Maksymalna ładowność Max. carrying capacity Max. Ladefähigkeit	64,5 t
Pojemność ładunkowa Loading capacity Ladekapazität	
Hamulec pneumatyczny systemu Brake system Bremse	KE-GP-A
Hamulec ręczny Handbrake Handbremse	z poziomu ziemi
Typ wózka Type of bogie Drehgestell	22TN / Y25Lsd1
Rozstaw osi zestawów kołowych wózka Wheelbase of the bogie Radsatzabstand im Drehgestell	1800 mm
Maksymalny nacisk osi zestawu kołowego Max. axle load Radsatzlast	22,5 t
Minimalny promień łuku Minimum radius of curvature of the track gauge Min. Bogenradius	150 m
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of empty wagon Max. Geschwindigkeit in leerem zustand	120 km/h
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of loaded wagon Max. Geschwindigkeit beim Radsatzlast	100 km/h
Zakres temperatur otoczenia dla eksploatacji Exploitation tempeatures Temperaturbereich	-30 ÷ +50 °C









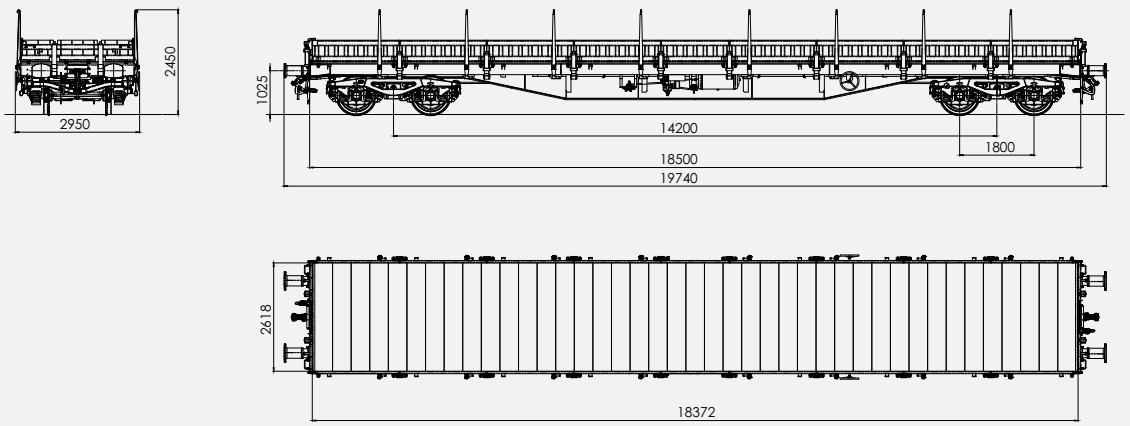

TABOR

WAGON PLATFORMA 452Z Res

Czteroosiowy wagon platforma typu 452Z służy do przewozu ładunków skupionych, pojazdów i dłużyc. Odpowiada przepisom kodeksu Międzynarodowego Związku Kolei (UIC) i umowie o wzajemnym użytkowaniu wagonów towarowych w ruchu międzynarodowym (AVV). Wagon może kursować jako pojedynczy lub jako pociąg wagonów zblokowanych. Wagon w każdym stanie załadowania może przejeżdżać przez tory rozrządowe o promieniu łuku toru co najmniej 75m, jak również zjeżdżać z górek rozrządowych o profilu ustalonym w karcie UIC 522.

4 – axled flat wagon type 452Z is destinated for transport of packed piece loads, wheeled machinery, cars, various kinds of metal. Wagon is built according to UIC and AVV.
Wagon can be used as single or combined. Wagon in each state (loaded or empty) can run on the railway with minimum 75m radius track gauge. The wagon can also run down from hump (profile according to UCI 522).

Der vierachsige Wagen 452Z ist für den Transport von Langgut und Fahrzeugen bestimmt. Der Wagen wird nach den gültigen Regelwerken ausgelegt und erfüllt die Standards von TSI, UIC, EN sowie AVV – die die Verwendbarkeit in internationalem und nationalem Verkehr bestimmen. Der Wagen ist gemäß UIC 522 vorgerichtet und kann ohne Beschränkung Strecken mit einem Gleisbogenradius von mindestens R = 75 m befahren.



Szerokość toru Track gauge Spurweite	1435 mm
Skrajnia kinematyczna Kinematic gauge Wagenbegrenzungslinie	UIC 505-1
Całkowita długość wagonu ze zderzakami Lenght over buffers Länge über Puffer	19 740 mm
Długość ostoi Underframe lenght Länge	18 500 mm
Rozstaw czopów skrętu Wheel base of the bogie Drehzapfenabstand	14 200 mm
Szerokość maksymalna wagonu Width of the wagon Max. Wagenbreite	2 950 mm
Wysokość wagonu od główki szyny Height above top of rail Wagenhöhe über S.O.	2 450 mm
Wysokość osi zderzaków od poziomu główki szyny Height of the buffers above top of rail Pufferhöhe über S.O.	1 025 mm
Rozstaw osi zderzaków na czołownicy Buffersbase Pufferabstand	1 750 mm
Masa własna wagonu ±3% Tare weight ±3% Eigengewicht ±3%	23 500 kg
Maksymalna ładowność Max. carrying capacity Max. Ladefähigkeit	56,5 t
Pojemność ładunkowa Loading capacity Ladekapazität	
Hamulec pneumatyczny systemu Brake system Bremse	O-GP
Hamulec ręczny Handbrake Handbremse	z poziomu ziemi
Typ wózka Type of bogie Drehgestell	22TN / Y25Lsd1
Rozstaw osi zestawów kołowych wózka Wheelbase of the bogie Radsatzabstand im Drehgestell	1 800 mm
Maksymalny nacisk osi zestawu kołowego Max. axle load Radsatzlast	22,5 t
Minimalny promień łuku Minimum radius of curvature of the track gauge Min. Bogenradius	75 m
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of empty wagon Max. Geschwindigkeit in leerem zustand	120 km/h
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of loaded wagon Max. Geschwindigkeit beim Radsatzlast	100 km/h
Zakres temperatur otoczenia dla eksploatacji Exploitation tempeatures Temperaturbereich	-30 ÷ +40 °C









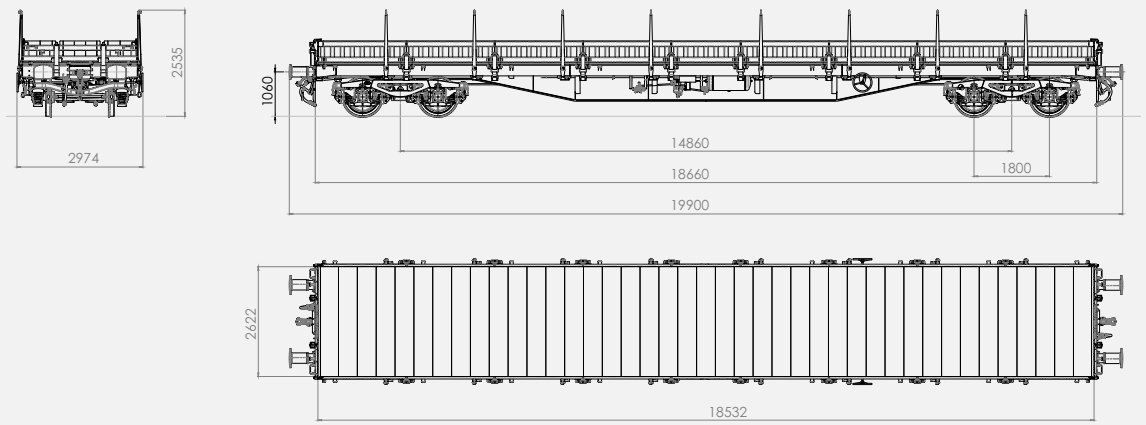

TABOR

WAGON PLATFORMA 453Z Res

Czteroosiowy wagon platforma typu 453Z służy do przewozu ładunków skupionych, pojazdów i dłużyc. Odpowiada przepisom kodeksu Międzynarodowego Związku Kolei (UIC) i umowie o wzajemnym użytkowaniu wagonów towarowych w ruchu międzynarodowym (AVV). Wagon może kursować jako pojedynczy lub jako pociąg wagonów zblokowanych. Wagon w każdym stanie załadowania może przejeżdżać przez tory rozrządowe o promieniu łuku toru co najmniej 35m, jak również zjeżdżać z górek rozrządowych o profilu ustalonym w karcie UIC 522.

4 – axled flat wagon type 453Z is destinated for transport of packed piece loads, wheeled machinery, cars, various kinds of metal. Wagon is built according to UIC and AVV. Wagon can be used as single or combined. Wagon in each state (loaded or empty) can run on the railway with minimum 35m radius track gauge. The wagon can also run down from hump (profile according to UIC 522).

Der vierachsige Wagen 453Z ist für den Transport von Langgut und Fahrzeugen bestimmt. Der Wagen wird nach den gültigen Regelwerken ausgelegt und erfüllt die Standards von TSI, UIC, EN sowie AVV – die die Verwendbarkeit in internationalem und nationalem Verkehr bestimmen. Der Wagen ist gemäß UIC 522 vorgerichtet und kann ohne Beschränkung Strecken mit einem Gleisbogenradius von mindestens R = 35 m befahren.



Szerokość toru Track gauge Spurweite	1435 mm
Skrajnia kinematyczna Kinematic gauge Wagenbegrenzungslinie	UIC 505-1
Całkowita długość wagonu ze zderzakami Lenght over buffers Länge über Puffer	19 900 mm
Długość ostoi Underframe lenght Länge	18 660 mm
Rozstaw czopów skrętu Wheel base of the bogie Drehzapfenabstand	14 600 mm
Szerokość maksymalna wagonu Width of the wagon Max. Wagenbreite	2 974 mm
Wysokość wagonu od główki szyny Height above top of rail Wagenhöhe über S.O.	2 535 mm
Wysokość osi zderzaków od poziomu główki szyny Height of the buffers above top of rail Pufferhöhe über S.O.	1 060 mm
Rozstaw osi zderzaków na czołownicy Buffersbase Pufferabstand	1 750 mm
Masa własna wagonu ±3% Tare weight ±3% Eigengewicht ±3%	23 500 kg
Maksymalna ładowność Max. carrying capacity Max. Ladefähigkeit	56,5 t
Pojemność ładunkowa Loading capacity Ladekapazität	
Hamulec pneumatyczny systemu Brake system Bremse	O-GP
Hamulec ręczny Handbrake Handbremse	z poziomu ziemi
Typ wózka Type of bogie Drehgestell	22TN / Y25Lsd1
Rozstaw osi zestawów kołowych wózka Wheelbase of the bogie Radsatzabstand im Drehgestell	1 800 mm
Maksymalny nacisk osi zestawu kołowego Max. axle load Radsatzlast	22,5 t
Minimalny promień łuku Minimum radius of curvature of the track gauge Min. Bogenradius	35 m
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of empty wagon Max. Geschwindigkeit in leerem zustand	120 km/h
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of loaded wagon Max. Geschwindigkeit beim Radsatzlast	100 km/h
Zakres temperatur otoczenia dla eksploatacji Exploitation tempeatures Temperaturbereich	-30 ÷ +40 °C









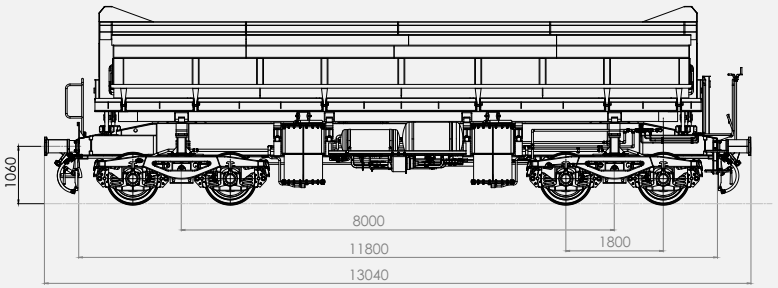

TABOR
DĘBICA
00 RIV MC
51 PL-ZPNT
0000 000-0
Tara
ZAKŁADY PRODUKCYJNO-NAPRAWCZE
TABORU PASAŻERSKIEGO I URZĄDZEŃ
„TABOR" Sp. z o.o.
Stacja .....

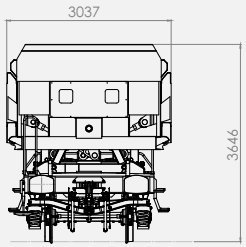
WAGON SAMOWYŁADOWCZY 455Va Fas

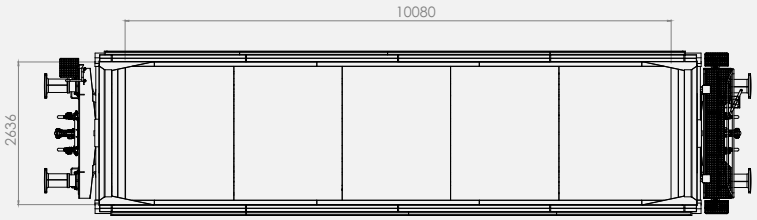
Czteroosiowy samowyładowczy wagon towarowy typu 455V przeznaczony jest do przewozu materiałów sypkich takich jak: piasek, kamienie, tłuczeń, itp. o pojemności 40m3. Wagon może być eksploatowany po torach z obrysem skrajni UIC 505-1 w komunikacji krajowej i międzynarodowej z prędkością 100 km/h z pełnym obciążeniem przewidzianym dla tego rodzaju ruchu (22,5 tony na oś) oraz prędkością 120 km/h w stanie próżnym. Wagon wyposażony jest w dwa dwuosiowe wózki typu Y25Lsd1.

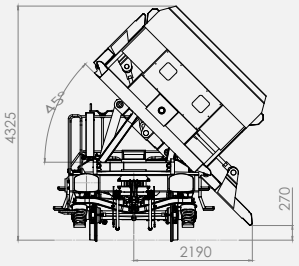
4 axled dump car type 455V is destinated for transport of bulk freight such as: sand, stone, broken stone and similar. Capacity of the wagon is 40 m3. Wagon can be exploited on track gauge according to UIC 505-1. Wagon meets all requirements for domestic and international transport. The transport speed is 100 km/h with maximum load (axle load 22,5 t) and 120 km/h empty condition. Wagon is equipped in two bogies Y25Lsd1.

Der vierachsige Wagen der Bauart 455V einem Volumen von 40 m3 ist für die Beförderung von Massenschüttgütern (Sand, Schotter, Steine) bestimmt. Der Wagen ist mit zwei Drehgestellen Typ Y 25 Lsd1 ausgerüstet. Der Wagen ist für die Höchstgeschwindigkeit von 120 km/h in leerem Zustand vorgesehen und kann mit max. Radsatzlast von 22,5 t verkehrt werden.









Szerokość toru Track gauge Spurweite	1435 mm
Skrajnia kinematyczna Kinematic gauge Wagenbegrenzungslinie	UIC 505-1
Całkowita długość wagonu ze zderzakami Lenght over buffers Länge über Puffer	13 040 mm
Długość ostoi Underframe lenght Länge	11 800 mm
Rozstaw czopów skrętu Wheel base of the bogie Drehzapfenabstand	8 000 mm
Szerokość maksymalna wagonu Width of the wagon Max. Wagenbreite	3 037 mm
Wysokość wagonu od główki szyny Height above top of rail Wagenhöhe über S.O.	3 646 mm
Wysokość osi zderzaków od poziomu główki szyny Height of the buffers above top of rail Pufferhöhe über S.O.	1 060 mm
Rozstaw osi zderzaków na czołownicy Buffersbase Pufferabstand	1 750 mm
Masa własna wagonu ±3% Tare weight ±3% Eigengewicht ±3%	29 700 kg
Maksymalna ładowność Max. carrying capacity Max. Ladefähigkeit	60,0 t
Pojemność ładunkowa Loading capacity Ladekapazität	40,0 m3
Hamulec pneumatyczny systemu Brake system Bremse	KE-GP-A
Hamulec ręczny Handbrake Handbremse	z pomostu
Typ wózka Type of bogie Drehgestell	22TN / Y25Lsd1
Rozstaw osi zestawów kołowych wózka Wheelbase of the bogie Radsatzabstand im Drehgestell	1 800 mm
Maksymalny nacisk osi zestawu kołowego Max. axle load Radsatzlast	22,5 t
Minimalny promień łuku Minimum radius of curvature of the track gauge Min. Bogenradius	75 m
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of empty wagon Max. Geschwindigkeit in leerem zustand	120 km/h
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of loaded wagon Max. Geschwindigkeit beim Radsatzlast	100 km/h
Zakres temperatur otoczenia dla eksploatacji Exploitation tempeatures Temperaturbereich	-30 ÷ +40 °C









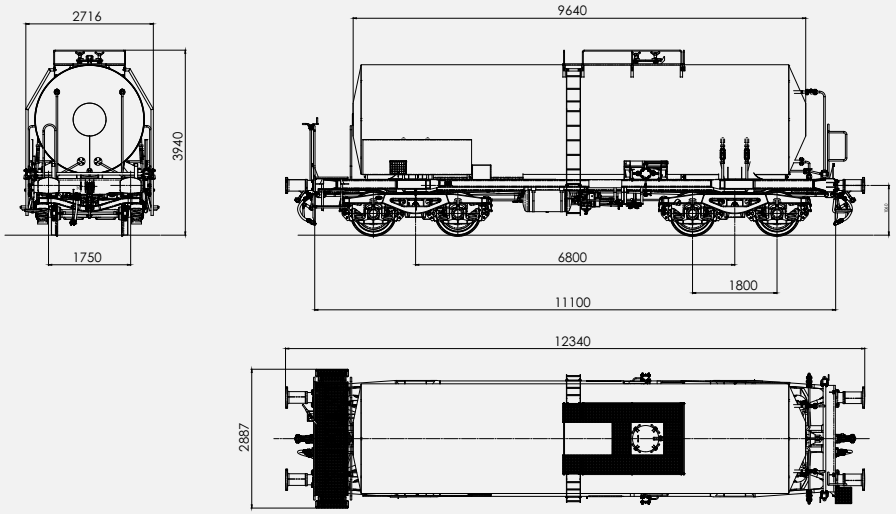

TABOR
DEBICA
Dopuszczalne ciśnienie 0.3 MPa
Ostrożnie przełączać
00 TEN RIV Siarka stopiona
51 PL-ZPNT
0000 000-0
Stacja .....
Zacet
44
2448
00 51 0000 000-0
R75n
TABOR" Sp. J.

WAGON CYSTERNA 402Rc Zaces

Czteroosiowa cysterna do przewozu siarki w stanie płynnym. Zbiornik zbudowany jest z izolowanej blachy stalowej, może być ogrzewany parą o ciśnieniu 0,4 MPa. Na górze zbiornika znajduje się właz, z dołu wyprowadzone jest dolne urządzenie opróżniające, składające się z dwóch zaworów służących do rozładunku.

4 – axle tank wagon is destinated to transport of liquid sulfur. The tank is built of insulated steel plate and can be heated by the steam with preassure 0,4 MPa. In the upper part of the tank there is an loading inlet and in the bottom part of the tank there is an unloading device, that consist of two unloading valves.

Der vierachsige Kesselwagen der Bauart Zaes ist für den Transport von Chemikalien im flüssigen Zustand bestimmt. Der Tank ist aus isoliertem Stahl hergestellt. Am Tank ist eine Dampfheizung installiert. Untere Entleereinrichtung ist mit zwei Ventile ausgerüstet.



Szerokość toru Track gauge Spurweite	1435 mm
Skrajnia kinematyczna Kinematic gauge Wagenbegrenzungslinie	UIC 505-1
Całkowita długość wagonu ze zderzakami Lenght over buffers Länge über Puffer	12 340 mm
Długość ostoi Underframe lenght Länge	11 100 mm
Rozstaw czopów skrętu Wheel base of the bogie Drehzapfenabstand	6 800 mm
Szerokość maksymalna wagonu Width of the wagon Max. Wagenbreite	2 887 mm
Wysokość wagonu od główki szyny Height above top of rail Wagenhöhe über S.O.	3 940 mm
Wysokość osi zderzaków od poziomu główki szyny Height of the buffers above top of rail Pufferhöhe über S.O.	1 060 mm
Rozstaw osi zderzaków na czołownicy Buffersbase Pufferabstand	1 750 mm
Masa własna wagonu ±3% Tare weight ±3% Eigengewicht ±3%	22 500 kg
Maksymalna ładowność Max. carrying capacity Max. Ladefähigkeit	56,5 t
Pojemność ładunkowa Loading capacity Ladekapazität	28, 7 m3
Hamulec pneumatyczny systemu Brake system Bremse	KE-GP-A
Hamulec ręczny Handbrake Handbremse	z pomostu
Typ wózka Type of bogie Drehgestell	22TN / Y25Lsd1
Rozstaw osi zestawów kołowych wózka Wheelbase of the bogie Radsatzabstand im Drehgestell	1 800 mm
Maksymalny nacisk osi zestawu kołowego Max. axle load Radsatzlast	22,5 t
Minimalny promień łuku Minimum radius of curvature of the track gauge Min. Bogenradius	75 m
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of empty wagon Max. Geschwindigkeit in leerem zustand	120 km/h
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of loaded wagon Max. Geschwindigkeit beim Radsatzlast	100 km/h
Zakres temperatur otoczenia dla eksploatacji Exploitation tempeatures Temperaturbereich	-30 ÷ +50 °C







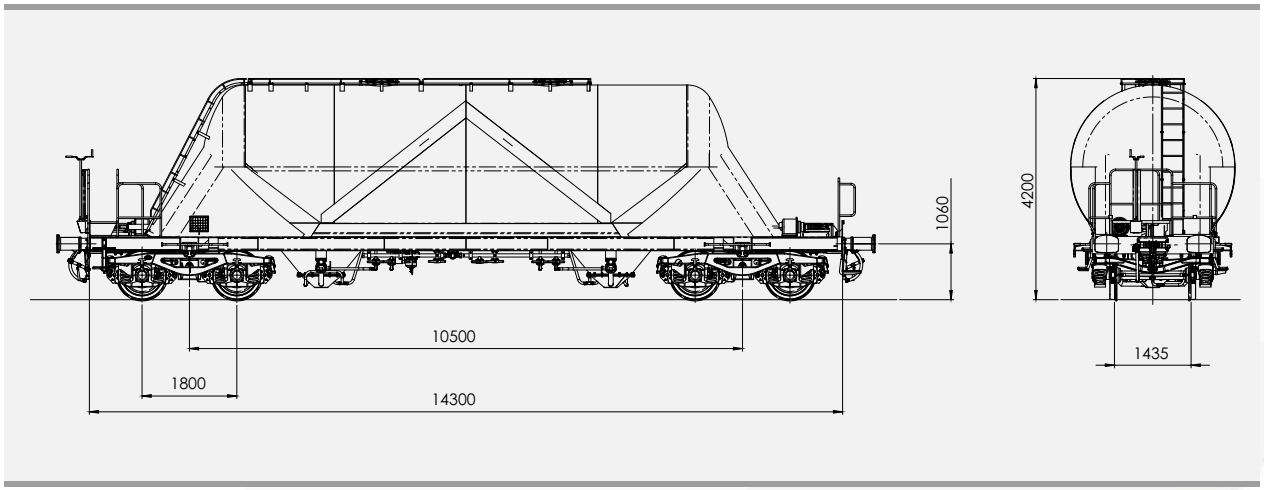

TABOR
DĘBICA
Dopuszczalne ciśnienie 0,25 MPa
2
1
00 51 0000 000-0

WAGON DO PRZEWOZU CEMENTU 441Sa Uacns

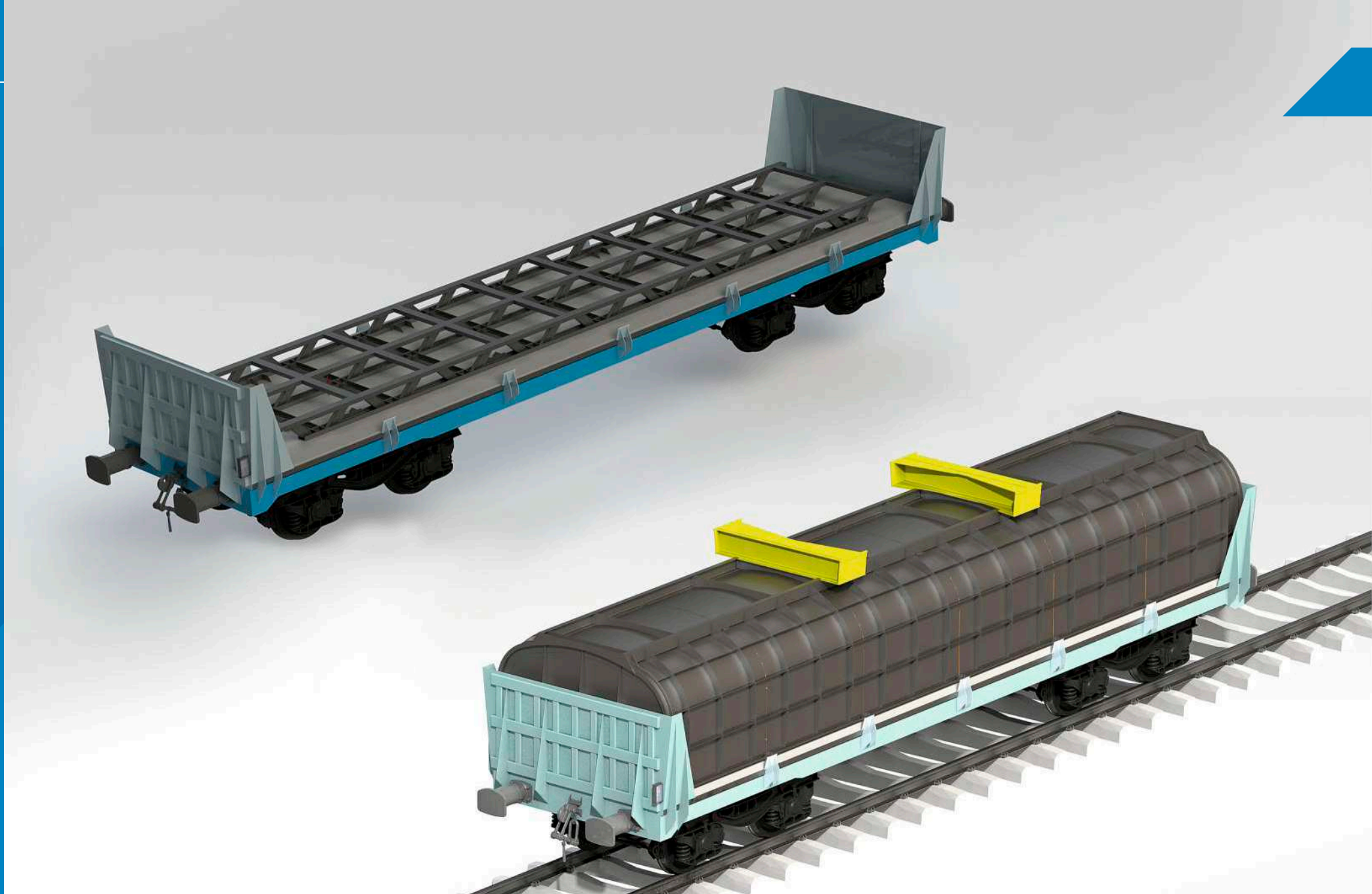
Czteroosiowy wagon serii Uacns przeznaczony jest do przewozu materiałów sypkich, np. wapno, cement, zboża, itp. Konstrukcja wagonu odpowiada przepisom UIC, TSI, AVV oraz krajowym PKP. Wagon może być eksploatowany po torach z obrysem skrajni UIC 505-1 w komunikacji krajowej i międzynarodowej z prędkością 100 km/h z pełnym obciążeniem przewidzianym dla tego rodzaju ruchu (22,5 tony na oś) oraz z prędkością 120 km/h w stanie próżnym.

4 – axled flat wagon series Uacns is destinated for transport of bulk freight, powdered materials (like cement, stone flour, grain).
Wagon is built according to UIC, TSI, AVV standards and it complies to Polish railways standards. Wagon can be exploited on a track gauge according to UIC 505-1. Wagon meets all requirements for domestic and international transport. The transport speed is 100 km/h with maximim load (axle load 22,5 t) and 120 km/h empty condition.

Der vierachsige Wagen der Bauart Uacns für die Beförderung von Gut wie z. B Kalk, Zement . Der Wagen wird nach den gültigen Regelwerken ausgelegt und erfüllt die Standards von TSI, UIC, EN sowie AVV – die die Verwendbarkeit in internationalem und nationalem Verkehr bestimmen. Der Wagen ist für die Höchstgeschwindigkeit von 120 km/h in leerem Zustand vorgesehen und kann mit max. Radsatzlast von 22,5 t verkehrt werden.



Szerokość toru Track gauge Spurweite	1435 mm
Skrajnia kinematyczna Kinematic gauge Wagenbegrenzungslinie	UIC 505-1
Całkowita długość wagonu ze zderzakami Lenght over buffers Länge über Puffer	15 540 mm
Długość ostoi Underframe lenght Länge	14 300 mm
Rozstaw czopów skrętu Wheel base of the bogie Drehzapfenabstand	10 500 mm
Szerokość maksymalna wagonu Width of the wagon Max. Wagenbreite	3 120 mm
Wysokość wagonu od główki szyny Height above top of rail Wagenhöhe über S.O.	4 200 mm
Wysokość osi zderzaków od poziomu główki szyny Height of the buffers above top of rail Pufferhöhe über S.O.	1 060 mm
Rozstaw osi zderzaków na czołownicy Buffersbase Pufferabstand	1 750 mm
Masa własna wagonu ±3% Tare weight ±3% Eigengewicht ±3%	24 000 kg
Maksymalna ładowność Max. carrying capacity Max. Ladefähigkeit	66,0 t
Pojemność ładunkowa Loading capacity Ladekapazität	2 x 26,5 m3
Hamulec pneumatyczny systemu Brake system Bremse	KE-GP
Hamulec ręczny Handbrake Handbremse	z pomostu
Typ wózka Type of bogie Drehgestell	22TN / Y25Lsd1
Rozstaw osi zestawów kołowych wózka Wheelbase of the bogie Radsatzabstand im Drehgestell	1 800 mm
Maksymalny nacisk osi zestawu kołowego Max. axle load Radsatzlast	22,5 t
Minimalny promień łuku Minimum radius of curvature of the track gauge Min. Bogenradius	35 m
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of empty wagon Max. Geschwindigkeit in leerem zustand	120 km/h
Prędkość maksymalna w stanie próżnym Max. speed of loaded wagon Max. Geschwindigkeit beim Radsatzlast	100 km/h
Zakres temperatur otoczenia dla eksploatacji Exploitation tempeatures Temperaturbereich	-30 ÷ +40 °C

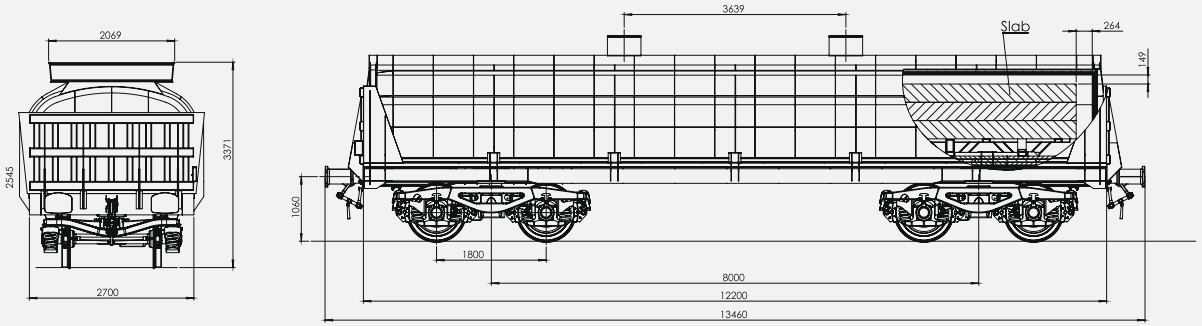


WAGON DO PRZEWOZU MATERIAŁÓW O WYS. TEMP. 455Zc

Prototyp wagonu do przewozu gorących slabów lub innych materiałów o wysokiej temperaturze. Zakres temperatur do 950°C.

Prototype of the wagon for hot slabs or other hot temperatures materials. The range of temperatures up to 950°C.

Wagonprototyp zum Heißtransport von Brammen. Temperaturbereich bis 950°C.



Szerokość toru Track gauge Spurweite	1435 mm
Skrajnia kinematyczna Kinematic gauge Wagenbergrenzungslinie	UIC 505-1
Całkowita długość wagonu ze zderzakami Length over buffers Länge über Puffer	13 460 mm
Długość ostoi Underframe length Länge	12 200 mm
Rozstaw czopów skrętu Wheel pivots width Drehzapfenabstand	8 000 mm
Szerokość maksymalna wagonu Width of the wagon Wagenbreite	3 050 mm
Wysokość wagonu od główki szyny Height above top of rail Wagenhöhe über S.O. max.	3 478 mm
Wysokość osi zderzaków od poziomu główki szyny Height of the buffers above top of rail Pufferhöhe über S.O	1060 mm
Rozstaw osi zderzaków na czołownicy Wheelbase of buffers on the head Puffermittenabstand	1750 mm
Masa własna wagonu ±3% Tare weight Eigengewicht ca.	26 000 kg
Maksymalna ładowność Max. Load capacity Max. Ladekapazität	64,0 t
Hamulec pneumatyczny systemu Break system Bremse	KE-GP
Hamulec ręczny Handbreak system Handbremse	z poziomu ziemi
Typ wózka Type of bogie Drehgestell	22TN
Rozstaw osi zestawów kołowych wózka Wheelbase of the bogie Radsatzabstand im Drehgestell	2000 mm
Maksymalny nacisk osi zestawu kołowego Max. Weight on one axle Radsalzlast	22,5 t
Prędkość maksymalna w stanie: próżnym Max. Exploitation speed: empty Hocheschwindigkeit im leerem Zustand	100 km/h
Prędkość maksymalna w stanie: ładownym Max. Exploitation speed: loaded Betriebsgeschwindigkeit	100 km/h
Zakres temperatur otoczenia dla eksploatacji Exploitation temperature Temperaturbereich für Wagen im Betrieb	-30 ÷ +40 °C

Tabor Dębica Sp. z o.o.

ul. Sandomierska 39
39-200 Dębica
tel.: +48 14 680 37 00
fax: +48 14 680 37 01

www.tabor-debica.pl

